

ひがしおおつこうとうがっこう  
東大津高等学校

ふつうか  
【普通科】

しんろ じつげん  
進路実現のために

- ・ 2年生より文系理系に分かれます。
- ・ 選択授業・習熟度別授業を実施しています。

たし がくりよく み  
確かな学力を身につけるために

- ・ 7限授業や夏季休業中の補習などと取り組んでいます。
- ・ 偏りのないバランスのとれたカリキュラム。

こうだいにんけい  
高大連携

きんりん だいがく れんけい もぎこうぎ かいこう  
近隣の大学と連携し、模擬講義を開講しています。

おおつし  
大津市

せ た え き ぶん  
J R 瀬田駅よりバス 10分

TEL: 077-545-8025

URL:

<http://www.higashiohtsu-h.shiga-ec.ed.jp/>

Escola Colegial Higashi  
Otsu

【Curso Regular】

Para que você possa realizar seus objetivos para o futuro

- ・ A partir do segundo ano, o curso se divide em duas opções: foco em humanas ou foco em exatas e ciências da natureza.
- ・ A nossa escola tem aulas em turmas separadas de acordo com o nível de domínio da matéria por parte do aluno. Além disso, tem também aulas opcionais que o aluno poderá escolher.

Para que você tenha uma aprendizagem sólida

- ・ Realizamos aulas de reforço no sétimo tempo de aula e também durante as férias de verão.
- ・ Nosso currículo escolar é bem balanceado, sem colocar peso demais em uma única área.

Colaboração entre escola e universidade

Temos a cooperação de universidades próximas para que os alunos possam assistir a aulas demonstrativas realizadas por elas.

Localizada na cidade de Ōtsu Fica a 10 minutos de ônibus partindo da estação Seta da JR.

TEL: 077-545-8025

URL: <http://www.higashiohtsu-h.shiga-ec.ed.jp/>

# 东大津高中

## 【普通科】

### 为了实现升学的愿望

- 从 2 年级开始分文科・理科。
- 设有各种选修课程，并根据学习水平分别实施教课。

### 为了掌握学到的知识

- 实行 7 节课教学及暑假休息期间补习和辅导等。
- 注意全部课程内容的平衡和全面性。

### 与高中大学进行协作

积极与近邻大学进行协作，开设模拟讲座。

大津市 J R 濑田站乘公共汽车 10 分钟

TEL: 0 7 7 - 5 4 5 - 8 0 2 5

URL: <http://www.higashiohtsu-h.shiga-ec.ed.jp/>

# Colegio Superior Higashi Otsu

## 【Curso Regular】

### Para realizar el camino deseado del futuro

- A partir del segundo año escolar, será dividido en 2 áreas, que son el área de Humanidad y el área de Ciencias.
- Adoptamos el sistema de clases opcionales y especiales de perfeccionamiento.

### Para adquirir el conocimiento fijo del estudio

- Clases hasta la 7<sup>a</sup> hora y de refuerzo en los estudios durante el verano.
- Currículo bien balanceado.

### Colaboración entre el colegio superior y la universidad

Teniendo la colaboración de las universidades cercanas, damos cursos parecidos a los de la universidad.

Ciudad de Otsu A 10 minutos en autobús de la estación de JR Seta.

TEL: 0 7 7 - 5 4 5 - 8 0 2 5

URL: <http://www.higashiohtsu-h.shiga-ec.ed.jp/>

# Higashi Otsu Senior High School

## **【Regular na kurso】**

Upang magkaroon ng katuparan ang kursong nais na kunin:

- Pinaghihiwalay ang kurso sa Humanities at Sciences ng mga estudyante mula sa kanilang ika-2 taon (2<sup>nd</sup> yr.).
- Ipinatutupad ang mga elective class (piniling mga aralin) at ang ibinukod na mga klase batay sa kakayahan ng estudyante.

Upang makamit ang isang tiyak na kakayahang pang-akademiko

- Para sa pang ika-7 na karagdagang leksiyon (supplementary lesson) sa panahon ng bakasyon sa tag-init (summer classes) atbp.
- Pantay at balanseng kurikulum.

Kooperasyon ng mataas na paaralan at mga unibersidad

Nagdaraos ng mga klaseng katulad ng sa mga unibersidad (simulation) sa pakikipagtulungan ng mga kalapit na unibersidad.

Otsu City 10 minuto (bus) mula sa JR Seta station

TEL: 077-545-8025

URL: <http://www.higashiohtsu-h.shiga-ec.ed.jp/>